



"KLARTEXT levererar det vi behöver".



"Det var mycket vitlök och paprika".



Tips & Tricks med Bernt!

Nyhetsbladet i KLARTEXT Advokatsystem ges ut av SoftIT SK AB  
Ansvarig utgivare: Per-Olof Norén  
Adress:  
Starrbäcksgatan 1  
172 74 SUNDBYBERG  
Tfn: 08-705 80 10  
Fax: 08-705 80 55  
hemsida: [www.softit-sk.se](http://www.softit-sk.se)  
i KLARTEXT produceras av:  
Ulf Hansson Text & Bild och  
Text & Form AH AB



Patrik Kalman och Charlotte Andersson är advokater och delägare i Trägårdh Advokatbyrå.

## KLARTEXT – ett självklart verktyg!

Nyligen införlivades Glimstedt i Lund med Trägårdh Advokatbyrå i Malmö. Syftet är bland annat att förstärka positionen på marknaden i den expanderande Öresundsregionen. Ett självklart verktyg i det dagliga arbetet är KLARTEXT Advokatsystem.

Av: Ulf Hansson

Det blev en tur till Malmö igen. Inga problem. Skåne ligger mig varmt om hjärtat sedan min barndoms sköna somrar på ön Ven utanför Landskrona i mitten av 1950-talet. Det var på den

tiden turisterna åkte hästskjuts runt ön. Nu var det väl inte fullt så skönt i Malmö denna grådisiga januaridag, men vad gör det när man träffar trevliga människor.

**Jag hälsar på hos** Trägårdh Advokatbyrå som har sitt kontor i centrala Malmö, tredje våningen, med fin utsikt över staden och Suellshamnen. Advokaterna Patrik Kalman och Char-



## Vår i luften och nyheter i KLARTEXT

Våren är på ingång. Den gångna vintern har visserligen varit ganska skonsam mot oss som inte är förtjusta i snö, kyla, ishalka och allt annat den mörka årstiden bjuder på, men nu ser vi fram mot promenader i vårsolen utan tjocka vinterkläder

Förutom våren ser vi också fram mot ett nytt spännande år med KLARTEXT.

Vi kommer ganska snart att bland annat lansera en helt ny version av tilläggsprodukten Dokumentsök som, förutom fritextsökning i hela aktbiblioteket, dessutom adderar en massa nya sökmöjligheter för att hitta gamla och nya dokument. Mer om detta i nästa nummer.

Inför detta nummers kundintervju fick vår stjärnreporter Uffe återigen åka till de södra delarna av landet, nämligen Skåne. I Malmö hälsade han på hos Trägårdh Advokatbyrå som just gått ihop med Glimstedt i Lund. Läs mer om samgåendet och nyttan av att använda KLARTEXT Advokatsystem som byråns affärssystem i artikeln.

Som vanligt får vi även denna gång användbara tips av Bernt i det återkommande och mycket uppskattade inslaget "Tips & tricks med Bernt!". Bernt visar där två mycket arbetsbesparande funktioner om man använder KLARTEXT Advokatsystem utan koppling till KLARTEXT Redovisning. Läs mer om detta på sista sidan.

Slutligen tar vi gärna emot förslag om vad ni vill läsa i kommande nummer av tidningen. Dra iväg ett mail med era önskemål till [klartext@softit-sk.se](mailto:klartext@softit-sk.se).

Vi hälsar alla välkomna till ett nytt utvecklande år med KLARTEXT Advokatsystem!

Jörgen Olsson

[jorgen.olsson@softit-sk.se](mailto:jorgen.olsson@softit-sk.se)



Charlotte är stationerad i Lund men bor i Lomma och har bara tio minuter till Malmö där tåget nästan stannar framför kontorsdörren.

Margaretha Liljenberg är administratör och den som vid behov har hand om support från SoftIT.  
– KLARTEXT fungerar väldigt bra, säger hon, de gånger vi behövt support har allt gått smidigt.



lotte Andersson, båda delägare, tar emot och vi bänkar oss för att prata om KLARTEXT Advokatsystem.

Bakgrunden är bland annat att Glimstedt i Lund, som tidigare enbart haft KLARTEXT Jäv, i januari i år införlivades med Trägårdh Advokatbyrå som sedan länge har kört KLARTEXT fullt ut.

**Först lite om samgåendet** mellan Glimstedt i Lund och Trägårdh i Malmö.

– Vi har ju verkat på samma marknad under en längre tid, säger Patrik, och även arbetat tillsammans i flera uppdrag. På så vis har vi lärt känna varandra och tanken väcktes om det inte skulle finnas fördelar med ett fördjupat samarbete. Vi verkade ha mycket gemensamt, samma kvalitetstänk och företagskultur.

– Vi såg givetvis möjligheten till positiva synergieffekter av samgåendet men också möjligheten att förstärka hela vår position på marknaden här i Skåne. Även om det funnits en viss överlappning av våra kunder hade Glimstedt i Lund en starkare marknad där och norrut, medan vi har varit mer inriktade på Malmöregionen.

**Det finns klara fördelar** med att bli större, menar Patrik, men byrån får heller inte bli för stor.

– Det vi uppnått nu känns ganska optimalt.

**Vad gäller kompetensen** har den i stort sett varit likartad på byråerna, dock har Glimstedt i Lund haft vissa områden som Trägårdh i Malmö inte jobbat med.

– Trägårdh har mycket fastighetsrätt, säger Charlotte, transaktioner, bolagsrätt och processer. Det hade vi i Lund också, men där arbetade vi även med arbetsrätt och offentlig upphandling. Vad gäller kompetensen i den nya byrån har vi några nya medarbetare som ytterligare stärker kompetensen inom bland annat transaktioner.

**Från januari ingår även** advokat Thomas Moll, en av grundarna av Moll Wendén Advokatbyrå, bland medarbetarna. Thomas har över trettio års erfarenhet av juridisk rådgivning relaterat till både svenska och internationella företag.

– Han kommer nu att bedriva sin verksamhet här vilket innebär en förstärkning inom bland annat företagsöverlåtelser, säger Patrik.

**Charlotte berättar** att närheten till Danmark har stor betydelse.

– På byrån i Malmö har fokus legat mest på Skåne medan vi i Lund har haft ganska



mycket samarbete med Danmark, framför allt Köpenhamn. Det handlar om många uppdrag, till exempel uppstart av företag i Sverige, eller etablering av filialer. Då behöver man hjälp med att bland annat bena ut svensk arbetsrätt.

**Både Patrik och Charlotte** är överens om att affärsutvecklingen i Öresundsregionen är "het".

- Det är verkligen en region som utvecklas, säger Patrik, det räcker att besöka Malmö och Lund för att se hur det byggs och planeras. Det händer mycket här!

**Vad gäller KLARTEXT** Advokatsystem berättar Charlotte att man i Lund tidigare enbart hade Jävsregistret, övriga funktioner levererades av flera olika programleverantörer.

- Nu har vi KLARTEXT i både Lund och Malmö och alla har på så vis tillgång till alla dokument, det är en förutsättning eftersom vi även fortsättningsvis kommer att vara stationerade på båda ställena.

- Trägårdh i Malmö har kört KLARTEXT sedan lång tid tillbaka, förklarar Patrik, och vi använder de flesta funktionerna.

**Hur vill ni beskriva** KLARTEXT "roll" i verksamheten? undrar jag.

Patrik tar en kort funderare.

- Jag skulle vilja säga att KLARTEXT Advokatsystem fungerar som ett kärnprogram som fyller de flesta viktiga funktioner vi behöver i vår verksamhet. Bland annat levererar KLARTEXT tidredovisning, dokumenthantering, fakturering, bokföring för både byrån och konkurser, samt jävsregister.

- Vi följer oftast upp våra ärenden veckovis och just när det gäller konkurser, där ärendena blir långdragna, är det värdefullt att ha koll på likviditeten genom de färskas sammanställningarna i KLARTEXT. Vi plockar fram det som upparbetats i varje ärende och får då aktuell status.

**Man har också stor** nytta av påminnelsefunktionen.

- Vi använder den funktionen på våra måndagsmöten där vi går igenom den kommande veckan och ser vad som ska göras, säger Patrik.

- Vi skriver ut påminnelislistan och går igenom den för att kolla att vi inte missar något. I och med att alla moduler är integrerade i KLARTEXT får vi även ut statistik och sifferunderlag som vi använder som ekonomistyrningsverktyg. Särskilt för oss som är delägare är detta väldigt värdefullt.

- Dokumenthanteringen är också en bra funktion, inflikar Charlotte, man hittar lätt dokumenten, det är särskilt användbart vid konkurser där det ofta blir många flikar att hålla reda på.

**Den mest använda** funktionen i KLARTEXT?

- Svårt att välja ut någon specifik funk-



Trägårdhs kontor ligger på tredje våningen i huset till vänster, med vacker utsikt över hamnen och stora delar av staden. Uppgången från tågen till höger.

tion, säger Patrik, vi använder ju de flesta löpande i vårt dagliga arbete. Tidredovisningen naturligtvis, men även faktureringen och bokföringen.

**Sandra Håkansson** är ekonomiansvarig och jobbar bland annat med resultatredovisningen.

- KLARTEXT är ett bra system som är smidigt att använda, säger hon, efter samgåendet har vi tills vidare lagt upp två resultatenheter, Lund och Malmö, sedan får vi se hur vi gör längre fram.

**Advokat Ulla Trägårdh** berättar att hon ofta använt KLARTEXT Online, funktionen som gör att man kan föra över bilder och dokument från sin Smartphone, surfplatta eller dator direkt till KLARTEXT akthantering.

- En mycket praktisk funktion som jag haft stor nytta av, säger hon, det är annars lätt hänt att man till exempel glömmer notera tidsåtgång i något uppdrag och det dröjer innan man är tillbaka på kontoret.

**Är KLARTEXT ett prisvärt system?**

- I vår verksamhet är det viktigt att ha bra verktyg som är lätta att använda, säger Patrik, allting är ju relativt, men i förhållande till allt vi får ut av KLARTEXT, med alla funktioner samlade och integrerade i ett system, är det absolut prisvärt.

**Vad händer på fritiden?**

Charlotte bor i Lomma, nära havet, strategiskt placerat mellan Malmö och Lund. När hon ska till kontoret i Malmö stiger hon nästan av utanför kontorsdörren, bara några kliv från tåguppgången. Man och två barn tar givetvis mesta tiden och fysisk träning får hon av att spela bordtennis med barnen.

- Sjuåringen vinner! skrattar hon.

Böcker har hon inte läst på länge; "verkar ju otroligt, men så är det".

Följer lite olika serier på tv, men då i "komprimerat" skick, alla delar samlade.

Vad gäller mat anser hon sig passa in under rubriken "allätare".

**Patrik har fullt upp** med ett nyinköpt hus från 1960-talet som behöver fräschas upp. I övrigt håller han sig i trim genom att jogga och spela badminton.

Läser en bok om Napoleon, men har också hittat en ny värld i poddradio.

- Det är så lätt att lyssna samtidigt som man kan göra något annat.

Tankar om advokatserier i tv: "De är ofta bra, men givetvis dramaturgiskt tillspetsade. Man ser aldrig de långa ärendehanteringarna där man skickar handlingar till varandra i kanske flera år. På film är det domstolsförhandlingar direkt!".

Förkärlek för europeisk matlagning. "Det där lät tråkigt ... har ungerskt påbrå och är uppväxt med mycket paprika och vitlök".

### Byråfakta

Idén med samgåendet mellan Glimstedt i Lund och Trägårdh i Malmö är att skapa en ny, stark resultatorienterad affärsjuridisk advokatbyrå som kombinerar högkvalitativ juridisk rådgivning med affärsnära insikt och förståelse.

Antalet medarbetare fördelas enligt följande: 18 advokater, 3 jurister, 1 sekreterare, 1 ekonomiansvarig, 1 ekonomiassistent, 1 administratör, 1 administrativ assistent samt 3 paralegals.

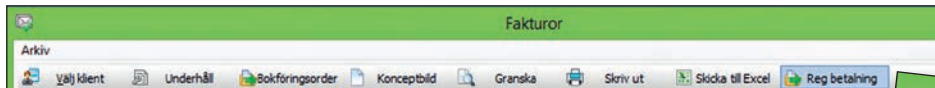


## Tips & Tricks med Bernt!

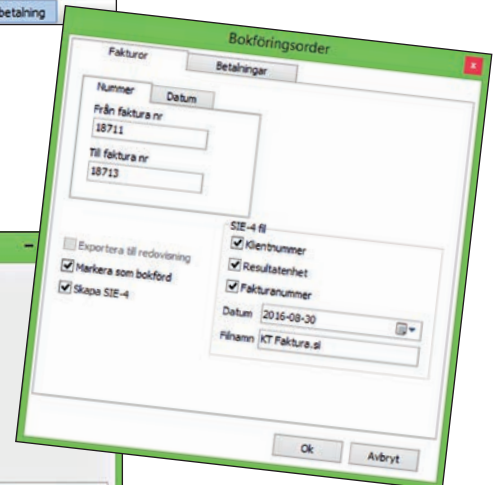
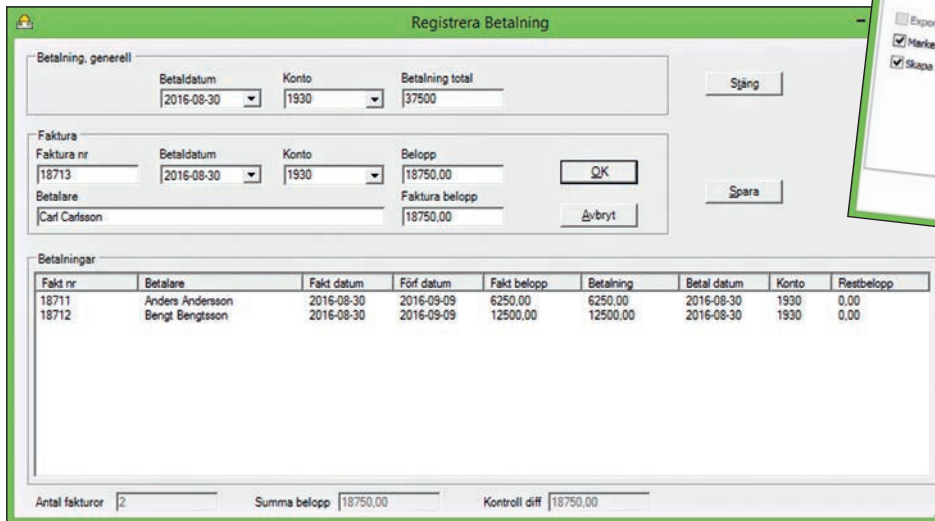
# Registrering av fakturabetalningar

Tips & Tricks vänder sig denna gång till de kunder som kör KLARTEXT "okopplat", d.v.s. som inte använder KLARTEXT Redovisning. I den versionen finns det en ny funktion som kanske inte alla känner till, nämligen snabbregistrering av fakturabetalningar.

När man fått en fil från banken innehållande flera fakturabetalningar öppnar man fakturabilden och från menyn väljer man "Reg betalning".



När bilden öppnas hämtar systemet kontot som använts vid senaste betalningsregistreringen samt förslår dagens datum som betalningsdatum. Dessa kan vid behov ändras. Lämpligen skriver man sedan in totalsumman i rutan "Betaling total". När de enskilda fakturabetalningsbeloppen sedan registreras räknas detta av från totalsumman. På så vis får man kontinuerlig koll på att allt är rätt.



Klicka i "Skapa SIE-4", välj flik "Fakturor" eller "Betaling" beroende på vad man vill exportera. Klicka i om du vill ha med Klientnummer, Resultatenhet och Fakturanummer. Dagens datum är förvalt (kan ändras). Klicka på "OK", fil skapas (möjlighet finns att spara den på annat ställe än förvalt).

För att registrera en betalning skriver man bara in fakturanumret i rutan "Faktura nr" och trycker "Enter". Då hämtar systemet betalarens namn, fakturabelopp samt restbelopp. Betaldatum och kontot är redan förifyllt så det enda man nu behöver göra nu är att trycka "Enter". Betalningen sparas temporärt i listan "Betalingar" och beloppet räknas av från totalsumman (om man fyllt i sådant). När alla betalningar är registrerade trycker man på "Spara" och betalningarna registreras i systemet. Enkelt, smidigt och tidsbesparande.

### SIE 4 export av fakturor och betalningar

En annan relativt ny funktion som är användbar för kunder som inte använder KLARTEXT Redovisning är möjligheten att exportera fakturor och betalningar till SIE 4-fil. Funktionen hittas på Fakturor/Bokföringsorder.



Filen kan sedan läsas in i valfritt Redovisningssystem förutsatt att det kan importera SIE-4 filer vilket de flesta moderna redovisningssystem kan. Smidigt, enkelt och tidsbesparande då man slipper "knacka" in transaktionerna i sitt bokföringsprogram.